

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI 102/2018

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov

1. Košice Región Turizmus

so sídlom: Hlavná 48, 040 01 Košice
zastúpený: Ing. Ondrejom Bernátom, predsedom
IČO: 423 19 269
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu IBAN: SK88 5600 0000 0070 5140 7005
(ďalej len „KRT“)

a

2. Košická arcidiecéza

so sídlom: Hlavná 28, 040 01 Košice
zastúpený: Mons. Bernard Bober, arcibiskup - metropolita
IČO: 00179094
DIČ: 2021235678
bankové spojenie: VÚB, a.s.
číslo účtu IBAN: SK50 0200 0000 0039 4017 1057
Zápis v registri: Ministerstva kultúry pod číslom MK-2963/2017 zo dňa 31.05. 2017
(ďalej len „Partner“)

PREAMBULA

Košice Región Turizmus ako krajská organizácia cestovného ruchu má vo svojej pôsobnosti podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu, podporu kultúrneho, spoločenského a športového života a zachovanie prírodného a kultúrneho dedičstva. V záujme podpory verejného uctievania Anny Kolesárovej, ktorá zomrela v povesti svätosti, a získavania mladých ľudí pre hodnoty, ktoré dávajú ľudskému životu krásu a zmysel, ako aj v záujme šírenia dobrého mena regiónu aj v širšom kontexte rozvoja náboženského cestovného ruchu, uzatvára s partnerom túto Zmluvu o spolupráci pri realizácii Blahorečenia Anny Kolesárovej /ďalej len “Blahorečenie“/.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri Blahorečení Anny Kolesárovej spôsobom a formami dohodnutými v tejto zmluve.
2. Účelom vzájomnej spolupráce je podpora udalosti mimoriadneho významu pre celé Slovensko.

Za týmto účelom sa:

- a) Partner sa zaväzuje zrealizovať **Blahorečenie Anny Kolesárovej** (ďalej len Blahorečenie), v Košiciach, v termíne 31. augusta – 1. septembra 2018.
- b) KRT sa zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky zo svojho rozpočtu Partnerovi na realizáciu Blahorečenia vo výške podľa rozpočtu uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Zároveň sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi marketingovú podporu pri príprave a realizácii Blahorečenia.
3. Jednotlivé spôsoby spolupráce si môžu zmluvné strany dohodnúť aj dodatkami k tejto zmluve, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú prílohu.

Článok II

Formy a podmienky spolupráce

1. Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci pri plnení tejto Zmluvy v nasledovných formách:
 - a) marketingová podpora,
 - b) finančná podpora.
(ďalej jednotlivo len ako „forma spolupráce“ alebo spoločne len ako „formy spolupráce“).
2. Jednotlivé formy spolupráce, ich obsahové vymedzenie a podmienky podpory sú uvedené ďalej v príslušných článkoch tejto zmluvy.
3. Jednotlivé formy spolupráce podľa bodu 1. písm. a) až b) tohto článku sa uskutočňujú na základe dohody zmluvných strán na konkrétnych aktivitách, ktoré sa majú realizovať.
4. Poskytovanie foriem spolupráce zo strany KRT je bezodplatné.

1. MARKETINGOVÁ PODPORA

- 1.1. Marketingová podpora zo strany KRT vykonávaná pre Partnera zahŕňa nasledujúce činnosti:
 - propagácia a publicita Blahorečenia.

2. FINANČNÁ PODPORA

- 2.1. KRT sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi finančnú podporu na Projekt zo svojho rozpočtu v súlade s rozpočtom KSK za podmienok tejto Zmluvy.
- 2.2. Výška finančnej podpory: **20 000 EUR** (slovom dvadsaťtisíc eur).
- 2.3. KRT sa zaväzuje poskytnúť finančnú podporu Partnerovi v dvoch (2) splátkach:
 - (i) **70 %** z finančnej podpory do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy,
 - (ii) **30 %** z finančnej podpory do 10 dní odo dňa schválenia Záverečnej správy o realizácii Blahorečenia.

Finančná podpora podľa tohto odseku sa poskytuje formou bezhotovostného prevodu peňažných prostriedkov na bankový účet Partnera.

- 2.4. **Oprávnené výdavky.** Za oprávnené a akceptovateľné budú podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve považované len výdavky uskutočnené Partnerom výlučne na realizáciu Blahorečenia aj pred podpisom tejto Zmluvy a do konca doby realizácie Blahorečenia, najneskôr však do 30 dní od jej ukončenia.
- 2.5. **Odborná starostlivosť.** Partner je povinný pri použití finančnej podpory dodržať odbornú starostlivosť, maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť jej použitia v súlade s ustanovením § 19 odsek 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a postupovať v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 2.6. **Analytická evidencia.** V súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov musí byť o finančnej podpore vedená analytická účtovná evidencia.
- 2.7. **Presun položiek rozpočtu.** Rozpočet Blahorečenia, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy je pre Partnera záväzný v časti poskytnutej finančnej podpory zo strany KRT. Partner je oprávnený vykonať presun medzi položkami rozpočtu v časti finančných prostriedkov poskytnutých zo strany KRT, bez súhlasu KRT najviac do výšky 20 % z poskytnutej finančnej podpory. Presun finančných prostriedkov medzi položkami uvedenými v rozpočte Projektu nad 20 % z poskytnutých finančných prostriedkov je možné vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase KRT, a to na základe akceptačného listu, potvrdeného osobou zodpovednou za komunikáciu na strane KRT podľa článku III tejto Zmluvy.
- 2.8. **Notifikačná povinnosť.** Ak Partner nebude realizovať Blahorečenie, je povinný bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti informovať KRT.
- 2.9. **Čiastočné čerpanie podpory.** V prípade, ak Partner nevyčerpá celú poskytnutú finančnú podporu, je povinný nevyčerpanú časť finančnej podpory vrátiť KRT, najneskôr do 60 dní od ukončenia realizácie Blahorečenia na účet KRT, a zároveň k rukám KRT zaslať písomné avízo o vrátení nevyčerpanej časti finančnej podpory.
- 2.10. **Prezentácia podpory.** Partner je povinný pri informovaní o Blahorečení, pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s Blahorečením, ako aj pri akejkoľvek inej propagácii Blahorečenia, uviesť, že bolo realizované s finančnou podporou Košického samosprávneho kraja.

Informačné a propagačné materiály a predmety vytvorené a využívané v súvislosti s Projektom musia obsahovať logá Košického samosprávneho kraja a Košice Región Turizmus a musia byť predložené KRT na posúdenie jeden pracovný týždeň pred ich samotnou realizáciou (výrobou).

V prípade, že Partner má vlastnú web stránku, zaväzuje sa, že na nej umiestni informácie o finančnej podpore Košického samosprávneho kraja.

Partner je povinný vytvoriť fotodokumentáciu z realizácie Blahorečenia. Fotodokumentácia musí obsahovať fotografie v elektronickej forme v kvalite umožňujúcej ich bezchybnú a kvalitnú tlač (min. 300 dpi), a musí byť predložená na elektronickej neprepisovateľnom médiu ako príloha Záverečnej správy.

Partner zabezpečí a poskytne KRT a Košickému samosprávne kraju súhlas (licenciu) na používanie fotografií vytvorených v rámci realizácie Blahorečenia na ďalšiu prezentáciu, ako aj súhlas na poskytnutie fotografií tretím osobám za účelom propagácie a publicity

- 2.11. **Vrátenie finančnej podpory.** Partner je povinný vrátiť poskytnutú finančnú podporu v prípade ak:
- Partner oznámil, že Blahorečenie nebude realizovať alebo ho nerealizoval, a to v lehote do 5 dní odo dňa vzniku tejto skutočnosti zakladajúcej záväzok Partnera vrátiť poskytnutú finančnú podporu,
 - finančná podpora bola použitá v rozpore s touto Zmluvou,
 - Partner nedodrжал povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy,
 - KRT odstúpil od Zmluvy z dôvodu na strane Partnera,
 - bolo zistené nehospodárne vynakladanie s poskytnutou finančnou podporou,

- f) Partner neumožnil vykonať predbežnú a/alebo priebežnú kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
 - g) Partner nepredložil Záverečnú správu riadne vrátane povinných príloh ani v dodatočnej lehote stanovenej zo strany KRT.
- 2.12. **Záverečná správa.** Prijímateľ je povinný predložiť k rukám KRT originál a jednu (1) kópiu Záverečnej správy o realizácii Blahorečenia do 60 kalendárnych dní od ukončenia Blahorečenia.

Záverečná správa musí obsahovať:

- a) písomné vecné vyhodnotenie Blahorečenia, z ktorého bude zrejmé dodržanie určeného účelu, v zmysle zmluvy,
- b) preukázanie propagácie KSK a KRT, že sa spolupodieľali na realizovaní Blahorečenia,
- c) finančné vyúčtovanie poskytnutej finančnej podpory, v zmysle Prílohy č.2 tejto zmluvy,
- d) fotodokumentáciu z realizácie Blahorečenia na elektronickom neprepisovateľnom médiu.

Povinnými prílohami finančného vyúčtovania sú kópie:

- a) dodávateľsko-odberateľských zmlúv,
- b) faktúr,
- c) dodacích listov,
- d) bankových výpisov (v prípade hotovostného styku kópie pokladničných dokladov), ktoré preukážu použitie finančnej podpory v súlade s touto Zmluvou,
- e) dokladu o odvedení výnosov z poskytnutej finančnej podpory,
- f) dokladu o vrátení nevyčerpanej časti finančnej podpory.

Všetky doklady musia byť v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

- 2.13. **Účel použitia podpory.** Akékoľvek použitie finančnej podpory, ktorá je poskytnutá z verejných prostriedkov v rozpore s touto Zmluvou je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.
- 2.14. **Kontrola KRT.** KRT je oprávnený vykonať kontrolu dodržania účelu a podmienok poskytnutia finančnej podpory a správnosti jej vyúčtovania, dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok III

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že osoby zodpovedné za komunikáciu medzi zmluvnými stranami sú:
- a) na strane KRT: JUDr. Lenka Vargová Jurková
 - b) na strane Partnera ThLic. Ján Urban,

Článok IV

Skončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením od zmluvy.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy sa považuje najmä nesplnenie alebo porušenie ustanovení článkov II. a III. tejto zmluvy.
3. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú okamihom doručenia zmluvnej strane.

Článok V Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle KRT.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
4. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú okamihom doručenia druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie ustanovení zmluvy sa považuje aj to, keď Partner nesplní jemu uložené povinnosti v termínoch dojednaných v tejto zmluve.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každej zo zmluvných strán sú určené dva rovnopisy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Príloha č.1 – Program Blahorečenia

Príloha č.2 – Rozpočet Blahorečenia

V Košiciach, dňa 29.8. 2018

Ing. Ondrej Bernát

predseda

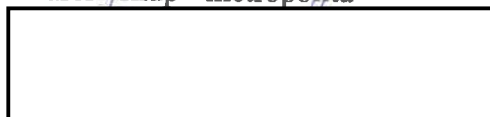


za KRT

V Košiciach, dňa 29.8. 2018

Mons. Bernard Bober

arcibiskup - metropolita



za Partnera



PROGRAM SLÁVNOSTI BLAHOREČENIA ANNY KOLESÁROVEJ

PIATOK 31. august 2018

S Ankou na kolenách - *Večerná vigília v Dóme sv. Alžbety*

17:15 Modlitba posvätného ruženca

18:00 **Svätá omša**, celebruje Mons. Marek Forgáč, košický pomocný biskup

19:30 **Duchovno – poetické pásmo** hudobný sprievod Tvorivá skupina Poetica musica

21:15 Eucharistické požehnanie

SOBOTA 1. september 2018

Slávnosť blahorečenia na Štadióne TJ Lokomotíva

6:00 Otvorenie brán štadióna

7:00 Ranná modlitba so spoločenstvom Marana Tha

8:00 Anna a život s Bohom

hudobný sprievod Dominika Gurbaľová

9:00 **Modlitba radostného ruženca**

10:00 Eucharistické slávenie s obradom blahorečenia

celebruje J.Em.kardinál Giovanni Angelo Becciu, prefekt Kongregácie pre kauzy svätých, legát pápeža Františka

12:30 **Koncert radosti**

účinkujú: Hanka Servická, Sima Martausová

Slza radosti: choreografia o Anke, réžia Peter Weinciller

15:00 Hodina milosrdenstva a korunka Božieho milosrdenstva

NEDEĽA 2. september 2018

10:30 **Ďakovné eucharistické slávenie v Dóme sv. Alžbety** s uložením relikvií blahoslavenej Anny Kolesárovej, celebruje Mons. Bernard Bober, košický arcibiskup – metropolita. V závere svätej omše bude vyhlásený prípravný rok na 400.výročie mučeníckej smrti Košických mučeníkov.

Ďakovnú slávnosť vo Vysokej nad Uhom s uložením relikviára blahoslavenej Anny Kolesárovej bude celebrotovať Mons. Bernard Bober, košický arcibiskup – metropolita v nedeľu 30. septembra 2018 so začiatkom o 10:00 hod.

Rozpočet Blahorečenia Anny Kolesárovej

Termín konania: 31.8. – 1.9. 2018

P.č.	Názov položky	Finančná podpora KRT v Eur	Financovanie Partnera (Košická arcidiecéza) v Eur
1.	Realizácia kultúrneho programu	0	20 000
2.	Organizačno-technické zabezpečenie podujatia	0	200 000
3.	Materiál	0	25 000
4.	Propagácia a publicita	20 000	5 000
	SPOLU :	20 000	250 000